



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

mercredi

28-09-2005

Après-midi

woensdag

28-09-2005

Namiddag

SOMMAIRE

Question de M. Luc Goutry à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'appui financier accordé dans le cadre de rapt parentaux par le biais du Fonds d'intervention Justice" (n° 8064)

Orateurs: **Luc Goutry, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'entrée en vigueur de la loi ouvrant une troisième voie d'accès à la magistrature" (n° 7957)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'approche adoptée à l'égard des imams subversifs" (n° 8100)

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le risque de troubles sociaux à la prison d'Anvers" (n° 8101)

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'exécution des peines de travail" (n° 8072)

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la décoration intérieure des prisons" (n° 8139)

Orateurs: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la lutte contre les bandes criminelles étrangères" (n° 8142)

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le

INHOUD

Vraag van de heer Luc Goutry aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "financiële ondersteuning via het Interventiefonds Justitie naar aanleiding van parentale ontvoeringen" (nr. 8064)

Sprekers: **Luc Goutry, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de inwerkingtreding van de wet die een derde toegangsweg tot de magistratuur opent" (nr. 7957)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de aanpak van opruiende imams" (nr. 8100)

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de dreigende sociale onrust in de Antwerpse gevangenis" (nr. 8101)

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitvoering van de werkstraffen" (nr. 8072)

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de decoratie in de gevangnissen" (nr. 8139)

Sprekers: **François-Xavier de Donnea, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de strijd tegen criminele bendes uit het buitenland" (nr. 8142)

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het

projet 'U-turn' pour des jeunes majeurs coupables de délits avec violence" (n° 8143)

Orateurs: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

'U-turn'-project voor jonge meerderjarige daders van gewelddelicten" (nr. 8143)

Sprekers: **Claude Marinower, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Questions jointes de	11	Samengevoegde vragen van	11
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du cadre du parquet général d'Anvers" (n° 8149)	11	- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van het kader van het Antwerpse parket-generaal" (nr. 8149)	11
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du cadre légal du parquet général d'Anvers" (n° 8164)	11	- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van de wettelijke formatie van het parket-generaal te Antwerpen" (nr. 8164)	11
<i>Orateurs:</i> Claude Marinower, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Claude Marinower, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Questions jointes de	13	Samengevoegde vragen van	13
- M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie au palais de justice de Bruxelles" (n° 8212)	13	- de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in het gerechtsgebouw van Brussel" (nr. 8212)	13
- Mme Marie Nagy à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le manque de mesures de sécurité au palais de justice de Bruxelles et dans l'annexe qui abrite les bureaux du parquet" (n° 8218)	13	- mevrouw Marie Nagy aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het ontbreken van veiligheidsmaatregelen in het Justitiepaleis in Brussel en in het bijgebouw waar de kantoren van het parket gevestigd zijn" (nr. 8218)	13
- M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie de deux bureaux au parquet de Bruxelles" (n° 8237)	13	- de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in twee kantoren van het parket te Brussel" (nr. 8237)	13
- M. Patrick De Groote à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la sécurisation des palais de justice" (n° 8238)	13	- de heer Patrick De Groote aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de veiligheid van justitiegebouwen" (nr. 8238)	13
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie criminel au palais de justice de Bruxelles" (n° 8239)	13	- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brandstichting in het Brusselse justitiegebouw" (nr. 8239)	13
<i>Orateurs:</i> Tony Van Parys, Marie Nagy, Olivier Maingain, Patrick De Groote, Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-première ministre et ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Tony Van Parys, Marie Nagy, Olivier Maingain, Patrick De Groote, Claude Marinower, Laurette Onkelinx , vice-eerste minister en minister van Justitie	
Questions jointes de	17	Samengevoegde vragen van	17
- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la concertation avec la ville d'Anvers concernant le nouvel établissement pour personnes internées" (n° 8211)	17	- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het overleg met de stad Antwerpen over de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8211)	17
- M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'implantation du nouvel établissement de défense sociale"	18	- de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de ligging van de nieuwe instelling voor	18

(n° 8231)

Orateurs: **Claude Marinower, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

geïnterneerden" (nr. 8231)

Sprekers: **Claude Marinower, Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le palais de justice situé à la Britselei à Anvers" (n° 8188)

Orateurs: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

19

Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het gerechtsgebouw aan de Britselei te Antwerpen" (nr. 8188)

19

Sprekers: **Servais Verherstraeten, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

Question de M. Stijn Bex à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la taxe pour nuisances" (n° 8236)

Orateurs: **Stijn Bex, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de la Justice

21

Vraag van de heer Stijn Bex aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de overlasttaks" (nr. 8236)

21

Sprekers: **Stijn Bex, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Justitie

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MERCREDI 28 SEPTEMBRE 2005

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

WOENSDAG 28 SEPTEMBER 2005

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14h44 par M. Alfons Borginon, président.

01 Question de M. Luc Goutry à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'appui financier accordé dans le cadre de rapt parentaux par le biais du Fonds d'intervention Justice" (n° 8064)

01.01 Luc Goutry (CD&V): Fin octobre 2004, la ministre m'avait promis que la clarté serait faite dans de nombreux dossiers de rapt parentaux grâce au guichet unique pour les victimes. Elle avait aussi annoncé une aide financière pour les dépenses liées à la recherche d'un enfant par un parent. Elle avait fait savoir dans un communiqué de presse que le point de contact fédéral prévoyait, entre autres, un appui financier aux victimes par le biais du Fonds d'intervention Justice.

Des victimes d'un rapt parental m'ont dit avoir reçu un courrier dans lequel la ministre indiquait que la situation concrète ne lui apparaissait pas assez clairement et qu'elle disposait de trop peu d'informations pour fournir une réponse précise. Elle ajoutait qu'elle n'avait pas la compétence, ni la possibilité, de compenser financièrement des frais de justice élevés. Dans le même temps, toutefois, elle affirmait à ses collègues ministres qu'elle était bien au fait du problème concret, que celui-ci retenait toute son attention et qu'elle concentrerait tous les efforts sur la recherche d'une solution satisfaisante. On peut donc parler en l'occurrence de communications contradictoires.

Des victimes ont-elles déjà été aidées par le Fonds d'intervention Justice ? De combien de dossiers et de quels montants s'agit-il ? A quelles conditions faut-il satisfaire ?

Le communiqué de presse de la ministre a semé la

De vergadering wordt geopend om 14.44 uur door de heer Alfons Borginon, voorzitter.

01 Vraag van de heer Luc Goutry aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "financiële ondersteuning via het Interventiefonds Justitie naar aanleiding van parentale ontvoeringen" (nr. 8064)

01.01 Luc Goutry (CD&V): Eind oktober 2004 beloofde de minister me dat er in veel dossiers van parentale ontvoering duidelijkheid zou komen via het eenheidsloket voor slachtoffers. Ze kondigde ook een financiële tegemoetkoming aan voor de kosten die ouders maken wanneer ze naar hun kind op zoek gaan. Via een persbericht liet ze weten dat het federaal contactpunt onder meer voorzag in financiële ondersteuning voor de slachtoffers via het Interventiefonds Justitie.

Slachtoffers van een kinderontvoering lieten me weten dat zij een brief ontvingen waarin de minister meedeelde dat de concrete situatie haar niet duidelijk was en dat ze over te weinig informatie beschikte om een grondig antwoord te geven. Bovendien schreef ze niet de bevoegdheid of mogelijkheid te hebben om hoge gerechtskosten financieel te compenseren. Tezelfdertijd liet ze collega-ministers echter weten dat het concrete probleem haar heel goed bekend is en haar volle aandacht geniet en dat ze alle inspanningen zal bundelen om een bevredigende oplossing te vinden. Er is dus sprake van tegenstrijdige mededelingen.

Werden al slachtoffers financieel ondersteund via het Interventiefonds Justitie? Om hoeveel dossiers gaat het? Welke bedragen worden gehanteerd? Aan welke voorwaarden moet zijn voldaan?

Het persbericht van de minister zorgde voor veel

confusion parmi les victimes. Les parents n'obtiennent pas de réponse précise. Comment la ministre compte-t-elle mettre les choses au point ?

01.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en néerlandais*): Mon département a déjà fourni des aides financières à des victimes d'un enlèvement international d'enfant. Il ne s'agit pas d'un fonds au sens budgétaire du terme, mais d'un crédit faisant partie du budget du SPF Justice. Pour 2005, 25 000 euros sont disponibles.

Sur les treize demandes que j'ai reçues en 2005, dix ont été acceptées et trois refusées. Il s'agissait dans ces derniers cas de frais de location d'un logement en Belgique, de frais de procédure judiciaire et de dépenses pour des conversations téléphoniques.

Les dossiers approuvés sont traités par le SPF Justice dans le cadre d'accords internationaux auxquels la Belgique est partie et pour lesquels mon département constitue l'autorité centrale. Il s'agit de la Convention de La Haye du 25 octobre 1980 sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfant ainsi que de protocoles d'accord conclus par la Belgique avec le Maroc et la Tunisie. Lorsqu'il s'agit de rapt dans des États avec lesquels nous n'avons pas d'accords, le SPF Justice n'intervient pas et les dossiers relèvent de la compétence directe du ministre des Affaires étrangères, qui peut accorder une aide financière au parent.

Il peut être fait appel au crédit de la Justice lorsque le parent victime manque d'argent pour le rapatriement des enfants en Belgique. Les frais de transport de parents accompagnant leurs enfants vers notre pays sont également couverts. De même, un parent peut obtenir une aide pour rendre visite à un enfant à l'étranger, à savoir pendant la procédure judiciaire ou amiable, dans le cadre des commissions consultatives belgo-marocaines et belgo-tunisiennes.

Lors de l'examen des demandes, mes services prennent donc en considération l'objet de la demande, les moyens financiers et les dépenses du demandeur. Mon administration communique sa décision. Les montants octroyés dépendent du prix du billet d'avion. La somme de 25 000 euros n'a pas encore été épuisée.

Je propose de modifier sur le site du département les informations relatives aux contributions du point de contact fédéral.

verwarring bij slachtoffers. De ouders krijgen geen duidelijk antwoord. Hoe wil de minister meer duidelijkheid scheppen?

01.02 Minister **Laurette Onkelinx** (*Nederlands*): Mijn departement zorgde al voor financiële tegemoetkomingen ten voordele van slachtoffers van internationale kinderontvoering. Het gaat niet om een fonds in de budgettaire zin van het woord, maar om een krediet dat deel uitmaakt van het budget van de FOD Justitie. Voor 2005 is 25 000 euro voorhanden.

Van de dertien aanvragen die ik in 2005 ontving, werden er tien aanvaard en drie geweigerd. In die laatste gevallen ging het om onkosten voor de huur van een woning in België, de kosten van een gerechtelijke procedure en onkosten voor telefoongesprekken.

De goedgekeurde dossiers worden door de FOD Justitie behandeld in het kader van internationale akkoorden waarbij België partij is en waarvoor mijn departement de centrale autoriteit is. Het gaat om het verdrag van Den Haag van 25 oktober 1980 over de burgerlijke aspecten van de internationale kinderontvoering en om protocolakkoorden van België met Marokko en Tunesië. Gaat het om ontvoeringen in staten waarmee we geen verbintenis hebben, dan komt de FOD Justitie niet tussen. Die dossiers vallen onder de rechtstreekse bevoegdheid van de minister van Buitenlandse Zaken. Die kan de ouder financieel ondersteunen.

Er kan worden geput uit het krediet van Justitie wanneer de ouder-slachtoffer onvoldoende geld heeft voor de repatriëring van de kinderen naar België. Ook de vervoerskosten van ouders die hun kinderen naar ons land begeleiden, zijn gedekt. Evenzeer kan een ouder geholpen worden om het kind te bezoeken in het buitenland, met name in de loop van de gerechtelijke of minnelijke procedure in het kader van de Belgisch-Marokkaanse en Belgisch-Tunesische raadgevende commissies.

Bij het onderzoek van de aanvragen houden mijn diensten dus rekening met het onderwerp van de aanvraag en de financiële middelen en kosten van de aanvrager. Mijn administratie deelt de beslissing mee. Toegekende bedragen hangen af van de prijs van het vliegtuigticket. De som van 25 000 euro werd nog niet opgebruikt.

Ik stel voor de inlichtingen inzake de bijdragen van het federaal contactpunt op de site van het departement te wijzigen.

(*En français*) Je conclurai en disant que vous avez raison: il faut une meilleure information. Aujourd'hui, nous avons corrigé l'information sur le site web.

01.03 Luc Goutry (CD&V): Votre réponse clarifie les choses. Avons-nous une convention avec la Malaisie? Le nom de la personne de contact figure-t-il sur le site internet?

01.04 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*): Je ne le pense pas. Il faut interroger les Affaires étrangères. Il suffit de poser la question à l'administration, et l'on vous répondra. Je vous invite donc – ou les personnes concernées – à me contacter et je vérifierai notamment s'il y a une convention avec la Malaisie.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'entrée en vigueur de la loi ouvrant une troisième voie d'accès à la magistrature" (n° 7957)

02.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Le 13 mai 2005, la loi ouvrant une troisième voie d'accès à la magistrature a été publiée au *Moniteur belge*. Les avocats ayant une longue expérience au barreau peuvent dès lors être exemptés de l'examen portant sur la compétence professionnelle et ne doivent plus présenter qu'une épreuve orale. La loi entrera en vigueur à la date fixée par le Roi, au plus tard douze mois après sa publication. Quand l'arrêté royal sera-t-il publié?

02.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*): Je souhaite que la loi du 7 avril 2005 entre en vigueur au 1^{er} janvier 2006. Un projet a déjà été soumis à la commission de nomination et de désignation du Conseil Supérieur de la Justice. J'examine à présent, avec mes services, les observations du Conseil Supérieur. Après son ajustement éventuel, le projet sera soumis au Conseil d'État. Les candidats pourront introduire des demandes auprès de la commission de nomination et de désignation dès que la loi sera entrée en vigueur.

L'incident est clos.

03 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'approche adoptée à l'égard des imams subversifs" (n° 8100)

(*Frans*) Tot slot wil ik zeggen dat u gelijk heeft; er moet betere informatie worden verstrekt. Thans hebben wij de informatie op de website verbeterd.

01.03 Luc Goutry (CD&V): Het antwoord brengt duidelijkheid. Hebben wij een overeenkomst met Maleisië? Staat op de website tot wie men zich moet richten?

01.04 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Ik denk het niet. Dat moet men aan het departement Buitenlandse Zaken vragen. Het volstaat de vraag aan de administratie te stellen en u zal een antwoord krijgen. Ik verzoek u – of de betrokkenen – dus contact met mij op te nemen, en ik zal met name nagaan of er met Maleisië een overeenkomst werd gesloten.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de inwerkingtreding van de wet die een derde toegangsweg tot de magistratuur opent" (nr. 7957)

02.01 Sabien Lahaye-Battheu (VLD): Op 13 mei 2005 werd de wet die een derde toegangsweg tot de magistratuur opent, in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd. Advocaten met een lange ervaring aan de balie kunnen daardoor worden vrijgesteld van het examen inzake beroepsbekwaamheid, zodat ze enkel nog een mondeling examen moeten afleggen. De wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum, ten laatste twaalf maanden na de publicatie. Wanneer wordt het KB gepubliceerd?

02.02 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Ik wil dat de wet van 7 april 2005 van kracht wordt op 1 januari 2006. Er werd al een ontwerp bezorgd aan de benoemings- en aanwijzingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie. Ik onderzoek de opmerkingen van de Hoge Raad momenteel met mijn diensten. Na eventuele aanpassing wordt het ontwerp voorgelegd aan de Raad van State. Zodra de wet van kracht is, kunnen kandidaten aanvragen indienen bij de benoemings- en aanwijzingscommissie.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de aanpak van opruiende imams" (nr. 8100)

03.01 Claude Marinower (VLD): La ministre a annoncé dans une interview son intention d'inviter les parquets, par le biais d'une circulaire, à s'intéresser aux imams subversifs. Elle a préconisé de n'accepter en provenance du Maroc que les imams ayant suivi là-bas l'ensemble de leur formation. Ce dernier élément me surprend, dans la mesure où l'enseignement flamand veut, justement, mettre sur pied une formation à part entière pour les professeurs de religion islamique et les imams. En effet, les professeurs formés à l'étrangers ne seraient pas assez en prise avec notre société. La ministre peut-elle préciser ses propos ? Ceux-ci me paraissent en contradiction avec la position des ministres flamands, MM. Keulen et Vandenbroucke.

Sur quelles dispositions la ministre fonde-t-elle un renforcement des mesures à prendre à l'encontre des imams qui prônent des idées subversives ? Il semble que l'article 268 du Code pénal, qui permet d'infliger une peine d'emprisonnement et une amende aux religieux qui s'en prennent aux institutions belges, soit tombé en désuétude.

Dans l'intervalle, le ministre français de l'Intérieur a annoncé des mesures claires en la matière et a notamment préconisé une approche européenne dans le but d'empêcher que les activités à caractère subversif puissent être aisément poursuivies à l'étranger.

03.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais): Le gouvernement souhaite prendre des mesures concrètes pour faire face aux prédicateurs qui s'en prennent ouvertement à nos valeurs démocratiques ou qui incitent à la violence ou à la haine. À cet égard, il existe les dispositions pénales de la loi du 30 juillet 1981 et quelques dispositions dans le Code pénal. J'ai demandé au Collège des procureurs généraux de déterminer dans quelle mesure cette minorité de prédicateurs pourrait être poursuivie plus efficacement. Je sensibiliserai les responsables des cultes reconnus à ce sujet et je leur rappellerai les dispositions pénales.

Le comité Renseignements et Sécurité prépare un plan d'action contre le radicalisme en accordant une attention particulière aux prédicateurs d'origine étrangère. Des règles de conduite uniformes sont nécessaires en l'occurrence. J'ai également parlé d'une éventuelle coopération avec le ministre des Affaires religieuses du Maroc qui contrôle la formation de tous les imams. Des contacts seront également établis avec la Turquie.

03.01 Claude Marinower (VLD): In een interview verklaarde de minister dat ze de parketten via een rondzendbrief wil oproepen om opruiende imams aan te pakken. Ze pleitte ervoor om uit Marokko enkel nog imams te aanvaarden die daar hun volledige opleiding hebben gevolgd. Dat laatste lijkt me vreemd, want in het Vlaamse onderwijs wil men net werk maken van een volwaardige opleiding voor islamleraars en imams. Wie in het buitenland is opgeleid, zou te weinig voeling hebben met onze samenleving. Kan de minister haar uitspraken toelichten? Ze lijken me tegenstrijdig met het standpunt van de Vlaamse ministers Keulen en Vandenbroucke.

Waarop baseert de minister zich om strenger op te treden tegen opruiende imams? Artikel 268 van het Strafwetboek, dat een celstraf en een boete kan opleggen aan geestelijken die Belgische instellingen aanvallen, is blijkbaar in onbruik geraakt.

De Franse minister van Binnenlandse Zaken kondigde terzake intussen duidelijke maatregelen aan en pleitte onder meer voor een Europese aanpak. Die moet verhinderen dat men de opruiende activiteiten makkelijk in een ander land kan gaan uitoefenen.

03.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): De regering wil concrete maatregelen nemen om het hoofd te bieden aan predikers die openlijk onze democratische waarden aanvallen of aanzetten tot geweld of haat. We beschikken hiervoor over strafrechtelijke bepalingen in de wet van 30 juli 1981 en sommige bepalingen van het Strafwetboek. Ik heb het College van procureurs-generaal gevraagd om uit te maken in welke mate deze minderheid van predikers efficiënter zou kunnen worden vervolgd. Ik zal de verantwoordelijken van de erkende erediensten hieromtrent sensibiliseren en hen herinneren aan de strafrechtelijke bepalingen.

Het comité Inlichtingen en Veiligheid bereidt een actieplan tegen radicalisme voor met bijzondere aandacht voor uit het buitenland afkomstige predikers. Hier zijn uniforme gedragsregels nodig. Ik heb ook gesproken over een mogelijke samenwerking met de minister van Religieuze Zaken van Marokko, die de opleiding van alle imams controleert. Er zullen ook contacten worden gelegd met Turkije.

également établis avec la Turquie.

En vertu du principe constitutionnel de la séparation entre l'État et les Églises, nous ne sommes pas en mesure d'imposer une telle formation. Je souhaite discuter rapidement de ce sujet avec le nouvel Exécutif des musulmans afin de pouvoir organiser la formation sur la base d'un consensus, avec l'appui des Communautés. La formation doit s'inspirer d'exemples étrangers.

03.03 Claude Marinower (VLD): Le gouvernement flamand a une vision des choses différente de celle de la ministre en ce qui concerne la formation. Peut-être s'indiquerait-il de mener une concertation nationale à ce sujet avant ou pendant les discussions avec les autorités marocaines.

L'incident est clos.

04 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le risque de troubles sociaux à la prison d'Anvers" (n° 8101)

04.01 Claude Marinower (VLD): Depuis le dépôt de ma question, la situation à la prison d'Anvers s'est gravement détériorée. Le problème n'est pas neuf. D'après mes informations, la prison héberge environ 700 détenus alors que sa capacité d'accueil n'est que de 400 à 450 personnes. La ministre a déclaré il y a quelques mois qu'il ne s'agissait pas d'un problème d'effectifs mais plutôt de surpopulation. Elle a néanmoins rencontré les syndicats en avril et s'est engagée à augmenter l'effectif. Lors des discussions, son représentant a déclaré que des mutations allaient être opérées. Aucun examen n'a été organisé alors que les mutations ont eu pour effet de réduire le cadre du personnel.

Le mécontentement règne parmi les gardiens de prison et le personnel administratif. L'accord conclu, qui réduit notamment de moitié le nombre de jours de visite pour les détenus, a donné lieu à une situation explosive. Il manque toujours trente personnes.

Quelle est la composition actuelle de la population de la prison ? Qu'en est-il de l'effectif des gardiens de prison ? Quels sont les résultats de la concertation ? Comment la ministre explique-t-elle les nombreuses mutations ? Comment envisage-t-on d'améliorer les conditions de travail ?

04.02 Laurette Onkelinx, ministre (en français) :

Omwille van het grondwettelijke principe van de scheiding tussen de Staat en de Kerken kunnen we een dergelijke opleiding niet opdringen. Ik wil hierover snel discussiëren met de nieuwe Moslimexecutieve om op basis van consensus de opleiding te kunnen organiseren, met de steun van de Gemeenschappen. De opleiding moet zich spiegelen aan buitenlandse voorbeelden.

03.03 Claude Marinower (VLD): De Vlaamse regering heeft inzake opleiding een andere visie dan de minister. Het is misschien aangewezen om voor of tijdens de gesprekken met de Marokkaanse autoriteiten binnenlands overleg te plegen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de dreigende sociale onrust in de Antwerpse gevangenis" (nr. 8101)

04.01 Claude Marinower (VLD): Sedert de indiening van mijn vraag is de situatie in de Antwerpse gevangenis ernstig geëscaleerd. Het gaat om een oud zeer. Volgens mijn gegevens zijn er ongeveer 700 gevangenen voor een opvangcapaciteit van 400 à 450. De minister verklaarde enkele maanden geleden dat er geen probleem was met het personeelskader, maar dat het eerder een zaak van overbevolking was. De minister heeft wel met de vakbonden gepraat in april en beloftes gedaan over een toename van het aantal personeelsleden. Tijdens de gesprekken zei haar vertegenwoordiger dat er mutaties op komst waren. Er werden geen examens uitgeschreven, maar door de mutaties kromp het kader.

Er heerst onvrede bij de cipers en het administratief personeel. Door het afgesloten akkoord, dat onder meer het aantal bezoeken voor de gevangenen halveert, dreigt een explosieve situatie. Er zijn nog steeds dertig personeelsleden te weinig.

Wat is de samenstelling van de huidige gevangenispopulatie? Wat is de stand van zaken in het ciperskader? Wat zijn de resultaten van het overleg? Wat zijn volgens de minister de redenen voor de vele mutaties? Hoe wil men de werkomstandigheden verbeteren?

04.02 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Het

Je suis très contente que cette question soit posée aujourd'hui et que je puisse ainsi faire le point sur la situation à la prison d'Anvers.

(En néerlandais) Le 20 septembre 2005, la population carcérale de la prison d'Anvers comptait 536 hommes et 54 femmes. Aujourd'hui, il y a 533 hommes et 49 femmes. Je suis consciente des problèmes particuliers à Anvers. C'est la raison pour laquelle la priorité a été accordée au transfert de prisonniers à la nouvelle prison de Hasselt. Grâce à cette mesure, la prison d'Anvers héberge actuellement 582 détenus alors qu'ils étaient encore plus de 700 récemment.

Les revendications du personnel ont essentiellement trait au manque de personnel de surveillance. Le 14 juin 2004, j'avais signé un protocole d'accord spécial prévoyant une extension de cadre à la prison d'Anvers ; le nombre d'unités devait y passer de 229 à 260. A ce moment-là, la prison comptait 204 équivalents temps plein ; elle en compte aujourd'hui 234,45. En vue de résorber le déficit restant de 25,55 équivalents temps plein, trois vagues de recrutements ont été programmées. Le 10 octobre 2005, dix employés pénitentiaires provenant d'autres établissements commenceront à travailler à Anvers. Le 24 octobre 2005, un nouvel employé pénitentiaire entrera en fonctions. Enfin, quinze contractuels seront recrutés. La liste des candidats potentiels a été dressée et les jurys feront passer les examens la semaine prochaine de sorte que les contrats pourront être signés début novembre. Néanmoins, la date d'entrée en service sera tributaire des délais de préavis auxquels d'aucuns sont encore tenus chez leur employeur précédent.

Pour diverses raisons, certains établissements souffrent de déficits chroniques, en ce qui concerne tant le nombre d'employés pénitentiaires que les autres catégories de personnel. A Anvers, on observe une rotation importante parmi les gardiens. Nombreux sont ceux qui demandent leur mutation. Conformément aux règles actuelles, il faut procéder aux mutations avant de pouvoir procéder à des recrutements. En concertation avec les syndicats, un groupe de travail chargé d'adapter les règles en vigueur en matière de mutations vient d'être créé, ce qui nous permettra de mieux anticiper les difficultés.

(En français) Je demanderai au directeur général des établissements pénitentiaires d'interroger le directeur régional afin de savoir ce qui se passe à la prison d'Anvers. Il n'y a pas de grève et je serai attentive à l'évolution de la situation. Mais, je le répète, tous les efforts sont faits pour répondre aux

verheugt me dat u die vraag vandaag stelt en ik de balans van de toestand in de Antwerpse gevangenis kan opmaken.

(Nederlands) Op 20 september 2005 telde de Antwerpse gevangenisbevolking 536 mannen en 54 vrouwen. Vandaag zijn er 533 mannen en 49 vrouwen. Ik ben mij bewust van de bijzondere problemen in Antwerpen. Daarom werden prioritair gevangenen overgebracht naar de nieuwe Hasseltse gevangenis. Daardoor telt de Antwerpse gevangenis vandaag 582 gedetineerden. Tot voor kort waren het er meer dan 700.

De eisen van het personeel betreffen vooral het tekort aan bewakingspersoneel. Ik heb op 14 juni 2004 een bijzonder protocol ondertekend om het kader van de gevangenis van Antwerpen uit te breiden van 229 naar 260. Op dat ogenblik waren er 204 voltijds equivalenten (VTE) aanwezig, nu zijn dat er 234,45. Om het resterende tekort van 25,55 VTE aan te vullen zijn er drie rekruteringsgolven gepland. Op 10 oktober 2005 starten er tien penitentiare beambten uit andere instellingen, op 24 oktober 2005 start één nieuwe penitentiair beambte en ten slotte komen er vijftien contractuele aanwervingen. De lijst van mogelijke kandidaten is opgemaakt en de jury's zullen volgende week de examens afnemen, zodat de contracten begin november ondertekend kunnen worden. De datum van indiensttreding hangt wel af van de opzegtermijnen die sommigen nog bij hun vorige werkgever moeten naleven.

Om uiteenlopende redenen zijn er in bepaalde instellingen chronische tekorten, zowel wat betreft het aantal penitentiare beambten als wat betreft de andere personeelscategorieën. In Antwerpen is er een groot personeelsverloop bij de cipiers. Velen vragen mutatie aan. Volgens de huidige regels moeten mutaties uitgevoerd worden alvorens men kan aanwerven. In samenspraak met de vakbonden is nu een werkgroep opgericht die de mutatieregels moet aanpassen, zodat we beter kunnen anticiperen op problemen.

(Frans) Ik zal de directeur-generaal van de strafinrichtingen vragen de gewestelijke directeur te ondervragen over wat er in de Antwerpse gevangenis aan de hand is. Het gaat niet om een staking. Ik zal de toestand van nabij volgen. Ik wijs er echter nogmaals op dat alles in het werk wordt

problèmes.

04.03 Claude Marinower (VLD): La création de ce groupe de travail constitue un élément important. Si je compare les chiffres relatifs à la population carcérale à ceux de l'année dernière, je constate que la situation n'a guère changé à Anvers. Je souhaiterais également demander à la ministre s'il est exact que, comme le prétendent les syndicats, les mutations étaient connues depuis avril et que, malgré cela, aucun examen n'a été organisé ? Confirmez-vous que les problèmes à Anvers sont en grande partie liés à des mutations vers la nouvelle prison de Hasselt ?

L'incident est clos.

05 Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'exécution des peines de travail" (n° 8072)

05.01 Servais Verherstraeten (CD&V): En 2003, l'absentéisme en matière de peines de travail aurait triplé par rapport à 2002. Confirmez-vous cet état de choses ? Comment comptez-vous y remédier ? Où en est l'extension du cadre des assistants de justice ? Qu'en est-il de l'arriéré en ce qui concerne le subventionnement des mesures judiciaires de substitution ?

05.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais): Il convient de nuancer les informations parues dans la presse à propos d'une augmentation du nombre d'échecs en matière de peines de travail. En ce qui concerne les peines de travail autonomes, on a dénombré 563 dossiers en 2002, 4 597 en 2003 et 7 405 en 2004. Le nombre d'échecs s'est élevé à 110 en 2003 et à 335 en 2004. L'augmentation du nombre d'échecs est due à diverses raisons : des problèmes de dépendance de l'auteur, un manque de discipline, un manque de diversification de l'offre et le nombre élevé d'heures. La peine de travail autonome peut désormais également être infligée à des personnes qui ont déjà fait l'objet d'une condamnation. Auparavant, les conditions étaient plus restrictives. L'application de la peine de travail est relativement récente et il me paraît prématuré de déjà tirer des conclusions. L'évolution du nombre d'échecs par rapport au nombre de dossiers n'est pas inquiétante.

Actuellement, il est procédé à des recrutements au service des maisons de justice. Vingt-cinq assistants de justice seront ainsi embauchés.

gesteld om de bestaande problemen te verhelpen.

04.03 Claude Marinower (VLD): De oprichting van die werkgroep is een belangrijk element. Als ik de cijfers over de gevangenispopulatie vergelijk met die van vorig jaar, dan stel ik vast dat de situatie in Antwerpen niet echt veranderd is. Ik had ook nog graag van de minister vernomen of het klopt dat de mutaties al in april bekend waren en dat er desondanks geen examens georganiseerd zijn, zoals de vakbonden beweren? Is het juist dat de problemen in Antwerpen veel te maken hebben met overplaatsingen naar de nieuwe gevangenis van Hasselt?

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitvoering van de werkstraffen" (nr. 8072)

05.01 Servais Verherstraeten (CD&V): Het absentéisme bij werkstraffen zou in 2003 verdrievoudigd zijn ten opzichte van 2002. Klopt dit? Hoe wil de minister deze stijging aanpakken? Hoever staat het met de kaderuitbreiding van de justitieassistenten? Wat is de stand van zaken met betrekking tot de achterstallige subsidies voor de alternatieve gerechtelijke maatregelen?

05.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): De berichten in de pers, volgens welke het aantal mislukkingen bij werkstraffen toeneemt, moeten genuanceerd worden. Wat de autonome werkstraffen betreft, waren er in 2002 563 dossiers, in 2003 4 597 en in 2004 7405. Het aantal mislukkingen bedroeg 110 in 2003 en 335 in 2004. Het aantal mislukkingen stijgt om allerlei redenen: verslavingsproblemen van de dader, gebrek aan discipline, gebrek aan diversificatie van het aanbod en het hoge aantal uren. De autonome werkstraf kan nu ook opgelegd worden aan personen die reeds eerder veroordeeld waren. Vroeger waren de voorwaarden restrictiever. De toepassing van de werkstraf is relatief recent en het lijkt mij voorbarig nu al conclusies te trekken. De evolutie van het aantal mislukkingen in verhouding tot het aantal dossiers is niet onrustwekkend.

Op dit ogenblik lopen er wervingen bij de dienst justitiehuisen. Er zullen 25 justitieassistenten aangeworven worden.

Il faut aussi accroître l'offre de travail. A cette fin, j'ai signé un protocole d'accord avec la Défense. Un autre protocole avec la protection civile suivra.

Je ne puis fournir d'aperçu chiffré de la charge de travail par assistant de justice parce qu'une nouvelle disposition en matière de « case load » va être instaurée dans le cadre du « business process reengineering ».

Pour ce qui regarde le paiement des arriérés, les dossiers ont été supervisés en collaboration avec le SPF Intérieur. Pour quelques grandes villes, le dossier n'est pas encore complet. Pour un certain nombre d'autres villes et de communes, les paiements ont été effectués dans le cadre de l'enveloppe budgétaire des contrats de sécurité. Je renvoie au ministre de l'Intérieur. A l'heure qu'il est, l'examen de ce dossier se poursuit en concertation avec l'Intérieur et l'ONSS.

05.03 Servais Verherstraeten (CD&V): La réponse de la ministre ne m'a nullement rassuré, que du contraire.

La pénurie du personnel affecté à l'exécution des peines de travail reste aiguë. Les 25 assistants de justice complémentaires ne permettront pas de répondre à la forte augmentation du nombre de peines de travail. Il est grand temps de procéder à une évaluation sérieuse sur la base de la charge de travail dans les maisons de justice. Il me semble qu'une telle évaluation devrait être possible aujourd'hui.

Le nombre de peines de travail non exécutées a explosé. C'est inquiétant. Lorsque la peine de travail n'est pas exécutée, le jugement initial doit être mis en oeuvre. La ministre a-t-elle déjà contacté le collège des procureurs généraux à ce sujet ?

05.04 Laurette Onkelinx, ministre (en français) : Cette situation n'a en effet aucun sens. Je suis en train d'examiner avec le Collège des procureurs généraux quelle est la meilleure solution possible.

05.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Quelles villes ont-elles déjà fait le nécessaire?

L'incident est clos.

06 Question de M. François-Xavier de Donnea à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la décoration intérieure des prisons" (n° 8139)

Ook het werkaanbod moet uitgebreid worden. Te dien einde heb ik een samenwerkingsprotocol ondertekend met Defensie. Een ander protocol met de burgerbescherming volgt.

Ik kan geen cijfermatig overzicht geven van de werklast per justitieassistent, omdat in het kader van de business process reengineering een nieuwe bepaling inzake case load ingevoerd wordt.

Wat de betaling van de achterstallen betreft, werden in samenwerking met de FOD Binnenlandse Zaken de dossiers nagekeken. Voor enkele grote steden is het dossier nog niet volledig. Voor een aantal andere steden en gemeenten gebeurden de betalingen binnen het budget van de veiligheidscontracten. Ik verwijs naar de minister van Binnenlandse Zaken. Vandaag wordt dit dossier verder besproken met Binnenlandse Zaken en de RSZ.

05.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Welke steden zijn dan wel al orde?

Het antwoord van de minister heeft mijn bezorgdheid helemaal niet weggenomen, wel integendeel. Het probleem van het personeelstekort bij de toepassing van de werkstraffen blijft acuut. De 25 bijkomende justitieassistenten zullen niet voldoende zijn om de sterke groei van het aantal werkstraffen op te vangen. Het is hoog tijd dat er een degelijke meting van de werklast in de justitiehuizen komt, dat moet nu toch stilaan mogelijk zijn.

Het aantal niet uitgevoerde werkstraffen is spectaculair gestegen. Dat is toch een verontrustend fenomeen. Bij niet uitvoering van de werkstraf moet het oorspronkelijke vonnis van kracht worden. Heeft de minister ter zake al contact opgenomen met het College van procureurs-generaal?

05.04 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Die toestand is inderdaad absurd. Ik onderzoek, met het college van procureurs-generaal, wat de beste oplossing is.

05.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Welke steden hebben al het nodige gedaan?

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de decoratie in de gevangenissen" (nr. 8139)

06.01 François-Xavier de Donnea (MR): Est-il bien normal que des photos de quelqu'un qui prône la haine et la violence comme Ben Laden ornent des murs de la prison d'Ittre ? Que prévoit le règlement en matière de décoration des cellules ? S'il n'y en a pas, n'en faudrait-il pas un ?

06.02 Laurette Onkelinx, ministre (en français) : C'est en effet inadmissible. Des effigies de Ben Laden ont bien été retrouvées dans des cellules, mais non dans des locaux communs de cette prison. Le règlement général et la loi de principe, en cours d'application, suffisent pour réagir contre ce genre de situation, même si le personnel hésite parfois devant les réactions possibles des détenus.

06.03 François-Xavier de Donnea (MR): Il faut faire vérifier l'application de la réglementation.

L'incident est clos.

07 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la lutte contre les bandes criminelles étrangères" (n° 8142)

07.01 Claude Marinower (VLD): Le conseiller en sécurité du premier ministre, Brice De Ruyver, a récemment déclaré que notre pays "a perdu son latin" dans la lutte contre les bandes itinérantes de criminels provenant de pays de l'ancien Bloc de l'Est. Il propose que la ministre de la Justice prenne une initiative pour convaincre les autorités des pays d'origine de reprendre les criminels condamnés chez nous. Plusieurs protocoles d'accord ont été signés à ce sujet il y a trois ans déjà. Par ailleurs, les bandes ne devraient pas pouvoir écouler aussi facilement leur butin dans leur pays d'origine.

Que pense la ministre de cette analyse ? Avec quels pays un protocole d'accord a-t-il déjà été signé ? Avec quels pays l'accord a-t-il déjà été mis en oeuvre ? La ministre prendra-t-elle une initiative à l'échelle européenne ?

07.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais): L'analyse de M. De Ruyver résulte de son enquête scientifique. Il ne m'appartient pas de la commenter.

Il est exact que les chefs des bandes itinérantes

06.01 François-Xavier de Donnea (MR): Vindt u het normaal dat er op gevangensmuren in Ittre foto's prijken van iemand die haat en geweld predikt, zoals Bin Laden? Wat schrijft het reglement in verband met de inrichting van de cellen voor? Lijkt het u niet nuttig daaromtrent regels uit te werken voor zover dat tot dusver niet het geval zou zijn?

06.02 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Dat is inderdaad onaanvaardbaar. Er werden inderdaad afbeeldingen van Bin Laden aangetroffen in de cellen, maar niet in de gemeenschappelijke ruimten van de gevangenis. Via het geldende algemeen reglement en de geldende basiswet kan afdoend tegen dit soort praktijken worden opgetreden, maar het gevangenispersoneel vreest soms voor de mogelijke reactie van de gevangenen.

06.03 François-Xavier de Donnea (MR): Er moet worden nagegaan in hoeverre het reglement wordt toegepast.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de strijd tegen criminele bendes uit het buitenland" (nr. 8142)

07.01 Claude Marinower (VLD): De veiligheidsadviseur van de premier, Brice De Ruyver, verklaarde onlangs dat ons land bij de bestrijding van de rondtrekkende criminele bendes uit het voormalige Oostblok "aan het einde van zijn Latijn is". Hij stelt voor dat de minister van Justitie een initiatief neemt om de overheden van de landen van herkomst te overtuigen om de hier veroordeelde gangsters over te nemen. Hierover werd al drie jaar geleden een aantal protocolakkoorden ondertekend. Ook moet het de bendes veel moeilijker worden gemaakt om de gestolen buit in hun landen van herkomst te slijten.

Wat denkt de minister van deze analyse? Met welke landen werd er al een protocolakkoord ondertekend? Met welke landen werd het akkoord al in praktijk omgezet? Zal zij een initiatief nemen op Europees vlak?

07.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): De analyse van de heer De Ruyver vloeit voort uit zijn wetenschappelijk onderzoek. Het is niet aan mij om dit te becommentariëren.

Het klopt dat de leiders van de rondtrekkende

restent souvent dans leur pays et y vendent les marchandises volées notamment dans notre pays.

La Belgique a conclu des protocoles d'accord transfrontaliers avec la Bulgarie, l'Estonie, la Lettonie, la Lituanie, la Pologne, la Roumanie, la Tchéquie, la Russie, la Slovaquie et la Slovénie. Ces accords portent essentiellement sur la collaboration entre les services de police mais facilitent par ailleurs grandement l'entraide judiciaire.

En mars 2004, le conseil des ministres a approuvé un plan d'action pour lutter plus efficacement contre ces bandes en confiant un rôle central au parquet fédéral dans le cadre des poursuites. Ceci a certainement contribué au succès de l'entreprise. Plusieurs bandes ont déjà été identifiées et leurs membres ont été condamnés à de lourdes peines.

La loi sur l'aide internationale en matière pénale et la loi sur le transfert des personnes condamnées offrent aux autorités belges des moyens supplémentaires dans la lutte contre les bandes criminelles. Plus importante est toutefois encore la prise de conscience croissante du problème par les autorités judiciaires des pays d'origine. Il s'agit, pour le parquet fédéral, de réunir toutes les informations possibles sur les bandes et de les utiliser comme base pour saisir Eurojust du problème. Les magistrats des nouveaux États membres siègent désormais également au sein d'Eurojust. Une coordination de la lutte contre le phénomène au niveau européen revêt en effet une importance cruciale.

07.03 Claude Marinower (VLD): Je ne puis que me féliciter de ce que cette question sera évoquée prochainement au niveau d'Eurojust.

L'incident est clos.

08 Question de M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le projet 'U-turn' pour des jeunes majeurs coupables de délits avec violence" (n° 8143)

08.01 Claude Marinower (VLD): A Anvers, les auteurs majeurs qui ne sont pas âgés de plus de trente ans peuvent être l'objet d'un suivi dans le cadre du projet « U-turn ». Les résultats chiffrés auxquels est parvenu le groupe de recherche « Sociale Veiligheidsanalyse » (analyse des problèmes de sécurité au sein de la société) dirigé par le Prof. Ponsaers ont démontré qu'aujourd'hui, ce projet portait réellement ses fruits. Or les responsables de la politique des grandes villes à

bendes vaak in eigen land blijven en daar de onder meer in ons land gestolen goederen verhandelen.

België heeft grensoverschrijdende protocolakkoorden gesloten met Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Roemenië, Tsjechië, Rusland, Slowakije en Slovenië.. Deze akkoorden hebben hoofdzakelijk betrekking op de samenwerking tussen de politiediensten, maar ze vergemakkelijken ook in belangrijke mate de onderlinge rechtshulp.

In maart 2004 heeft de ministerraad een actieplan goedgekeurd om deze bandes efficiënter te bestrijden door het federaal parket een centrale rol toe te bedelen bij de vervolgingen. Dit heeft een succesvolle aanpak zeker in de hand gewerkt. Meerdere bandes werden al opgedoekt en de leden ervan werden tot zware straffen veroordeeld.

De wet op de internationale hulp in strafzaken en de wet op de overdracht van veroordeelde personen bieden de Belgische overheid bijkomende wapens in de strijd tegen de bandes. Nog belangrijker echter is dat de gerechtelijke overheden van herkomstlanden zich ten volle bewust worden van het probleem. Het is de bedoeling dat het federaal parket alle mogelijke informatie over de bandes verzamelt en dit als basis gebruikt om de zaak bij Eurojust aan te kaarten. De magistraten van de nieuwe lidstaten zetelen voortaan ook in Eurojust. Een coördinatie van de aanpak van het fenomeen op Europees vlak is immers van cruciaal belang.

07.03 Claude Marinower (VLD): Dat deze problematiek binnenkort wordt aangekaart bij Eurojust kan ik alleen maar toejuichen.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het 'U-turn'-project voor jonge meerderjarige daders van gewelddelicten" (nr. 8143)

08.01 Claude Marinower (VLD): Meerderjarige daders tot dertig jaar kunnen in Antwerpen worden begeleid in het kader van het U-turn-project. De cijfers van de onderzoeksgroep Sociale Veiligheidsanalyse onder leiding van professor Ponsaers toonden aan dat het project ook daadwerkelijk successen boekt. Nu heeft het federale grootstedenbeleid laten weten dat 2005 het laatste jaar was waarin het project subsidies ontving.

l'échelon fédéral viennent de faire savoir que ce projet ne bénéficierait plus de subsides après cette année.

Quelle appréciation la ministre porte-t-elle sur ce projet si important pour la métropole anversoise ? Prévoira-t-elle, dans son budget, une enveloppe spécifique pour continuer à financer le projet U-turn et en assurer ainsi la survie ?

08.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*): J'estime très utile l'approche intensive du projet U-turn à l'égard des noyaux durs de jeunes et je considère ce projet comme une plus-value pour le groupe-cible. Dans le cadre des subsides, il convient toutefois de tenir compte de la délimitation des compétences.

L'accompagnement dans le cadre du projet U-turn met principalement l'accent sur l'emploi et la formation, d'une part, et sur l'apprentissage d'aptitudes à la communication, la gestion de l'agressivité et la discipline, d'autre part. Ces activités relèvent davantage de l'assistance que de la Justice et ressortissent dès lors aux Communautés.

08.03 Claude Marinower (VLD): Je m'adresserai au niveau de compétence approprié. Je me félicite d'entendre la ministre confirmer l'importance et le succès du projet U-turn.

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- **M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du cadre du parquet général d'Anvers" (n° 8149)**
- **M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'extension du cadre légal du parquet général d'Anvers" (n° 8164)**

09.01 Claude Marinower (VLD): Lors des discussions en commission sur les mesures de la charge de travail au sein des parquets et des parquets généraux, la ministre avait promis de renforcer l'effectif de personnel judiciaire d'Anvers. Elle a également annoncé des évaluations de la charge de travail.

Le conseiller en ressources humaines qui avait été promis a-t-il entre-temps déjà entamé ses activités auprès de la Cour d'appel d'Anvers ? Que pense la ministre de l'élargissement du cadre du parquet général ? Peut-elle commenter le protocole conclu

Hoe evalueert de minister dit belangrijke project voor Antwerpen? Zal zij in haar begroting misschien een budget uittrekken voor de financiering en het voortbestaan van U-turn?

08.02 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Ik acht de intensieve aanpak van de hardekernjongeren door U-turn zeer zinvol en zie het project als een meerwaarde voor de doelgroep. Bij de subsidiëring moet echter rekening worden gehouden met de bevoegdheidsafbakening.

De klemtoon van de U-turn-begeleiding ligt voornamelijk op tewerkstelling en opleiding enerzijds en het aanleren van communicatievaardigheden, agressiemanagement en discipline anderzijds. Deze activiteiten sluiten dichterbij hulpverlening dan bij Justitie en behoren dan ook tot de gemeenschapsbevoegdheden.

08.03 Claude Marinower (VLD): Ik zal mij tot het juiste bevoegdheidsniveau wenden. Het is een goede zaak dat de minister het belang en het succes van U-turn onderschrijft.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- **de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van het kader van het Antwerpse parket-generaal" (nr. 8149)**
- **de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de uitbreiding van de wettelijke formatie van het parket-generaal te Antwerpen" (nr. 8164)**

09.01 Claude Marinower (VLD): Tijdens de commissiebesprekingen over de werklasmetingen in de parketten en parketten-generaal beloofde de minister het gerechtelijk personeel in Antwerpen te versterken. Ook kondigde zij werklasmetingen aan.

Heeft ondertussen de beloofde human-recourcesadviseur zijn werkzaamheden al aangevat bij het Antwerpse hof van beroep? Hoe staat de minister tegenover de uitbreiding van het kader voor het parket-generaal? Kan zij het protocol met het Antwerpse parket-generaal

avec le parquet général d'Anvers ? Où en sont les mesures de la charge de travail au sein des parquets ?

09.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Je voudrais d'abord souligner qu'il convient de procéder à des mesures systématiques de la charge de travail au sein des parquets et de ne pas se contenter d'approximations.

Je m'interroge aussi à propos du personnel supplémentaire. À ma connaissance, le parquet général avait demandé quatre magistrats supplémentaires. Combien de magistrats y ont effectivement été affectés ?

09.03 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*): Nous en sommes convenus dans un accord de coopération conclu entre le parquet général et la Justice.

09.04 Servais Verherstraeten (CD&V): J'aimerais aussi savoir quel bilan a été dressé sur le plan des mesures de la charge de travail.

09.05 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*): Le protocole que le procureur général d'Anvers et moi avons signé hier prévoit une extension du nombre de magistrats et du personnel administratif. En septembre 2006, un magistrat sera attribué à la nouvelle chambre correctionnelle de la cour d'appel d'Anvers. Un an plus tard, un second magistrat sera attribué aux affaires d'assises et à la chambre des mises en accusation. Il sera chargé notamment d'analyser les méthodes de travail employées dans les expertises afin de mettre au point une méthodologie plus efficace. En outre, deux gradués en droit seront recrutés comme secrétaires adjoints. Le premier entrera en service au cours des prochaines semaines, l'autre en juin 2006.

L'outil des mesures de la charge de travail est déjà employé depuis quelque temps au sein des parquets et des parquets généraux. Pour les parquets de première instance, quatre applications ont été prévues: parquet de police, parquet correctionnel, affaires civiles et affaires concernant la jeunesse. Pour les parquets de police, des mesures pourront déjà être effectuées à la fin de cette année sur la base des données relatives aux six premiers mois de 2005. Pour les autres applications, il faudra patienter un peu.

Pour les parquets généraux, nous sommes

toelichten? Wat is de stand van zaken van de werklasmetingen in de parketten?

09.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Vooreerst benadruk ik dat de metingen bij de parketten gestructureerd moeten gebeuren en niet zomaar met de natte vinger.

Ook over het extra personeel heb ik vragen. Ik dacht dat het parket-generaal vier magistraten had gevraagd. Hoeveel krijgen ze er daadwerkelijk?

09.03 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Dat is overeengekomen in een samenwerkingsakkoord tussen het parket-generaal en Justitie.

09.04 Servais Verherstraeten (CD&V): Graag kende ik ook de stand van zaken van de werklasmetingen.

09.05 Minister Laurette Onkelinx (*Nederlands*): Het protocol dat de procureur-generaal van Antwerpen en ik gisteren hebben ondertekend, voorziet in een uitbreiding van het aantal magistraten en het administratief personeel. In september 2006 zal één magistraat worden toegewezen aan de nieuwe correctionele kamer van het hof van beroep van Antwerpen. Een jaar later zal een tweede magistraat worden toegewezen aan de assisenzaken en de kamer van inbeschuldigingstelling. Ook moet hij de werkmethode van de deskundigenonderzoeken onder de loep nemen teneinde een efficiëntere methode te ontwikkelen. Daarnaast worden ook twee gegraduateerden in de rechten aangeworven als adjunct-secretarissen. De eerst zal in de volgende weken in dienst treden, de andere in juni 2006.

Het instrument voor de werklasmetingen wordt al enige tijd gebruikt in de parketten en parketten-generaal. Voor de parketten van eerste aanleg is er in vier applicaties voorzien: politieparket, correctioneel parket, burgerlijke zaken en jeugdzaken. Voor de politieparketten zullen op het einde van dit jaar reeds metingen kunnen gebeuren aan de hand van de gegevens van de eerst zes maanden van 2005. Voor de andere applicaties zal dat iets later zijn.

Voor de parketten-generaal is men bezig met de

occupés à valider les temps dans les sites pilotes de Gand et de Mons.

Une première réunion a été organisée cet été avec le président des présidents des tribunaux de première instance. Une formule spécifique basée sur une évaluation de l'ensemble des enseignements tirés me paraît souhaitable. Les activités pilotes devraient être confiées aux hauts magistrats du siège.

09.06 Servais Verherstraeten (CD&V): La ministre se réfère à juste titre au protocole conclu avec le parquet général, mais les parties à la négociation n'occupent pas toujours la même position. L'une d'elles fait une demande et l'autre n'y accède pas toujours. Les magistrats de parquet remplissent actuellement d'autres tâches que les missions judiciaires, mais le parquet général demeurera néanmoins en sous-effectifs pendant encore deux ans. Le nombre d'affaires d'assises est pourtant en augmentation.

La ministre a déclaré en février 2005 qu'un instrument opérationnel serait disponible d'ici à la mi-2005 pour l'objectivation des besoins en personnel. Je n'ai pas l'impression que c'est le cas aujourd'hui. Les quelques extensions de cadre opérées sont une bonne chose mais, par rapport à l'étude MUNAS, il n'est pas correctement satisfait au protocole. La mesure de la charge de travail se transforme en procession d'Echternach.

09.07 Claude Marinower (VLD): J'attire l'attention de M. Verherstraeten sur le fait qu'un président de chambre près la cour d'appel d'Anvers établit quasiment des statistiques à temps plein.

En ce qui concerne les résultats de l'étude MUNA, compte tenu des travaux dont ont fait l'objet les bâtiments de la Cour d'appel d'Anvers, je me demande où les neuf autres magistrats auraient pu trouver un local. Peut-être est-il préférable d'attendre avant de nous prononcer.

L'incident est clos.

10 Questions jointes de

- M. Tony Van Parys à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie au palais de justice de Bruxelles" (n° 8212)
- Mme Marie Nagy à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le manque de mesures de sécurité au palais de justice de Bruxelles et dans l'annexe qui abrite les bureaux du parquet" (n° 8218)
- M. Olivier Maingain à la vice-première ministre

validatie van de tijden in de proefsites Gent en Mons.

In de zomer werd een eerste keer vergaderd met de voorzitter van de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg. Een specifieke formule op basis van een evaluatie van alle opgedane ervaringen lijkt me wenselijk. Proefwerkzaamheden zouden moeten worden toevertrouwd aan de hoge magistraten van de zetel.

09.06 Servais Verherstraeten (CD&V): Terecht verwijst de minister naar het protocol met het parket-generaal, maar onderhandelende partijen hebben niet altijd dezelfde onderhandelingspositie. De een vraagt, de ander geeft niet altijd. Parketmagistraten vervullen momenteel andere dan gerechtelijke taken, en toch zal het parket-generaal nog twee jaar onderbemand blijven. Het aantal assisenzaken neemt nochtans toe.

In februari 2005 zei de minister dat er midden 2005 een operationeel instrument moest zijn om de personeelsbehoeften te objectiveren. Ik heb niet de indruk dat dat intussen het geval is. Ik ben blij dat het kader her en der wordt uitgebreid, maar in vergelijking met de MUNAS-studie is de invulling van het protocol ontoereikend. De werklasmeting wordt helaas een processie van Echternach.

09.07 Claude Marinower (VLD): Ik wijs de heer Verherstraeten erop dat een kamervoorzitter bij het hof van beroep van Antwerpen nagenoeg voltijds statistieken moet maken.

Wat de resultaten van de MUNAS-studie betreft. Rekening houdend met de werkzaamheden aan de gebouwen van het Antwerpse hof van beroep, vraag ik me af waar de negen andere magistraten een lokaal hadden moeten vinden? Misschien wachten we beter even af alvorens te oordelen.

Het incident is gesloten.

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Tony Van Parys aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in het gerechtsgebouw van Brussel" (nr. 8212)
- mevrouw Marie Nagy aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het ontbreken van veiligheidsmaatregelen in het Justitiepaleis in Brussel en in het bijgebouw waar de kantoren van het parket gevestigd zijn" (nr. 8218)

et ministre de la Justice sur "l'incendie de deux bureaux au parquet de Bruxelles" (n° 8237)

- M. Patrick De Groote à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la sécurisation des palais de justice" (n° 8238)

- M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'incendie criminel au palais de justice de Bruxelles" (n° 8239)

- de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brand in twee kantoren van het parket te Brussel" (nr. 8237)

- de heer Patrick De Groote aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de veiligheid van justitiegebouwen" (nr. 8238)

- de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de brandstichting in het Brusselse justitiegebouw" (nr. 8239)

10.01 Tony Van Parys (CD&V): La ministre a qualifié à juste titre l'incendie dans le palais de justice de Bruxelles d'attentat contre la justice. Il s'agit de faits graves. Sans la présence du Service de Coopération policière internationale, le bâtiment entier aurait brûlé. Et si des terroristes avaient pénétré dans le bâtiment, nous serions actuellement à la recherche d'un nouveau ministre de la Justice. Par ailleurs, l'annexe est encore mieux sécurisée que le palais de justice lui-même, comme l'a montré il y a quelques mois un reportage télévisé.

10.01 Tony Van Parys (CD&V): De minister bestempelde de brandstichting in het gerechtsgebouw van Brussel terecht als een aanslag tegen de justitie. Het gaat om zware feiten. Was de dienst Internationale Politiesamenwerking niet aanwezig geweest, dan was het hele gebouw afgebrand. Waren terroristen het gebouw binnengedrongen, dan waren we nu op zoek naar een nieuwe minister van Justitie. Overigens is het bijgebouw nog beter beveiligd dan het gerechtsgebouw zelf, zoals een televisiereportage enkele maanden geleden bewees.

Comment le palais de justice et l'annexe sont-ils sécurisés ? Où se situe la faille dans le système ? Les caméras de l'annexe fonctionnaient-elles ? Des images des auteurs ont-elles été réalisées ? Existe-t-il déjà des pistes susceptibles de mener aux auteurs ? Pourquoi l'alarme n'a-t-elle pas été déclenchée ? Y a-t-il des traces de l'effraction ? Pourquoi un des cabinets d'instruction n'était-il pas verrouillé ? Est-ce souvent le cas ?

Hoe zijn gerechtsgebouw en bijgebouw beveiligd? Waar heeft het systeem gefaald? Werkten de camera's aan het bijgebouw? Werden opnames gemaakt van de daders? Zijn er al sporen van mogelijke daders? Waarom werd geen alarm geslagen? Waren er sporen van inbraak? Hoe komt het dat een van de onderzoekskabinetten niet slotvast was? Gebeurt dat vaker?

Combien de dossiers ont-ils été détruits ? S'agit-il de dossiers sensibles ? Quelles sont les conséquences pour le traitement de ces dossiers ? Se peut-il que des suspects doivent être libérés parce qu'un dossier n'est pas complet ? Comment et dans quel délai les dossiers seront-ils reconstitués ?

Hoeveel dossiers zijn vernietigd? Gaat het om gevoelige dossiers? Wat zijn de gevolgen voor de behandeling? Is het mogelijk dat verdachten vrijgelaten moeten worden omdat een dossier niet volledig is? Hoe worden de dossiers gereconstrueerd? Hoeveel tijd vergt dat?

Quelles mesures ont-elles été prises pour garantir la sécurité des juges d'instruction et des magistrats du parquet ? Et pour sécuriser les palais de justice en général ?

Welke maatregelen werden genomen om de veiligheid van onderzoeksrechters en parketmagistraten te garanderen? Welke maatregelen werden genomen om de gerechtsgebouwen in het algemeen te beveiligen?

10.02 Marie Nagy (ECOLO): Vous avez réagi rapidement aux destructions commises dans les bureaux du Parquet de Bruxelles. Cependant, il a fallu attendre qu'un fait se produise pour que l'on se préoccupe de l'amélioration de la sécurité, dont les manquements avaient pourtant été mis en lumière avant ces événements. Quelles sont les mesures prévues pour augmenter la sécurité ? Il me revient que les modalités de la surveillance des bâtiments

10.02 Marie Nagy (ECOLO): U heeft snel gereageerd op de vernielingen die in de kantoren van het Parket van Brussel werden aangebracht. Het is echter pas nadat zich dergelijke feiten voordoen dat men zich om de verbetering van de veiligheid bekommert, terwijl men al vóór die gebeurtenissen op de hoogte was van de tekortkomingen ter zake. Welke maatregelen zullen worden getroffen om de veiligheid te verbeteren?

auraient été modifiées depuis la réforme des polices. Avez-vous pris contact avec le ministre de l'Intérieur ou la police de la zone de Bruxelles-Ixelles au sujet de cette surveillance ? Quelles sont les mesures d'urgence prises en termes de personnel pour reconstituer les dossiers disparus ?

Sinds de hervorming van de politiediensten zouden de modaliteiten inzake de bewaking van de gebouwen zijn gewijzigd. Heeft u contact opgenomen met de minister van Binnenlandse Zaken of de politie van de zone Brussel-Elsene in verband met die bewaking? Welke noodmaatregelen werden genomen met betrekking tot de inzet van extra personeel om de verdwenen dossiers opnieuw samen te stellen?

10.03 Olivier Maingain (MR) : Il ne s'agit pas d'un fait banal. Je fais crédit à la ministre quant à sa volonté de prendre des mesures de sécurité. Mais cette volonté a-t-elle été respectée et appliquée ? S'agit-il d'une opération particulièrement malicieuse ? Il n'y a pas que Bruxelles qui soit concerné par ce problème de sécurité. Existe-t-il un état des lieux des bâtiments à protéger ? Que reste-t-il à faire ? Qu'en sera-t-il du suivi de l'instruction des dossiers détruits ?

10.03 Olivier maingain (MR): Dit is geen banaal feit. Ik heb vertrouwen in de wil van de minister om veiligheidsmaatregelen te treffen. Maar heeft men een en ander wel gerespecteerd en uitgevoerd? Betreft het een bijzonder malicieuze operatie? Niet enkel Brussel wordt met dat veiligheidsprobleem geconfronteerd. Bestaat er een lijst van te bewaken gebouwen? Welke maatregelen moeten nog worden getroffen? Hoe zit het met de voortgang van het onderzoek in de vernietigde dossiers?

10.04 Patrick De Groote (N-VA): La sécurité déficiente dans les palais de justice inquiète la ministre et c'est normal. Elle promet de dégager des moyens supplémentaires pour aider les juges d'instruction à reconstituer les dossiers mais la sécurité sera-t-elle garantie pour autant ? Les faits constatés sont très préoccupants. Depuis 1997, les incendies criminels et les cambriolages dans des tribunaux se sont multipliés. Sous la législature précédente, le ministre en fonction alors avait promis d'élaborer, après un audit, un plan de sécurité pour sécuriser les palais de justice. Où en est ce plan de sécurité ? Quels investissements dans le domaine de la sécurité a-t-on réalisés au cours des années écoulées au palais de justice de Bruxelles, et lesquels sont encore en cours ? Quelles mesures la ministre a-t-elle conçues pour séparer l'accès aux parties non publiques des palais de justice de l'accès aux parties ouvertes au public ? La reconstitution des dossiers influera-t-elle sur l'arriéré judiciaire à Bruxelles ? La ministre dispose-t-elle d'une estimation du coût de cette reconstitution ? Elle annonce qu'elle se concertera avec le ministre de l'Intérieur et les bourgmestres au sujet d'une surveillance policière accrue. Les zones de police devront-elles supporter d'éventuels surcoûts ?

10.04 Patrick De Groote (N-VA): De minister is terecht bezorgd over de slechte beveiliging van gerechtsgebouwen. Ze belooft bijkomende middelen om de onderzoeksrechters te helpen bij de reconstructie van de dossiers, maar daarmee is de veiligheid nog niet gegarandeerd. De vastgestelde feiten zijn zeer verontrustend. Sedert 1997 gebeurden er tal van brandstichtingen en inbraken in rechtbanken. Tijdens de vorige regeerperiode beloofde men na een doorlichting een veiligheidsplan voor de beveiliging van gerechtsgebouwen. Hoe zit het met dit veiligheidsplan? Welke veiligheidsinvesteringen deed men de afgelopen jaren in het Brusselse gerechtsgebouw en welke lopen nog? Welke maatregelen werkte de minister uit om de toegang tot de niet-publieke delen van gerechtsgebouwen af te scheiden van de publieke? Zal het herstellen van de dossiers een invloed hebben op de gerechtelijke achterstand in Brussel? Beschikt de minister over een schatting van de kostprijs van het dossierherstel? De minister wil overleggen met de minister van Binnenlandse Zaken en de burgemeesters over meer politiebewaking. Moeten de politiezones instaan voor de eventuele meerkosten?

10.05 Claude Marinower (VLD): Quelles mesures de sécurité étaient-elles d'application au palais de justice de Bruxelles ? Où se sont-elles révélées inefficaces ? Qu'en est-il de la sécurité des autres palais de justice ? Comment la ministre compte-t-elle améliorer la protection de ces bâtiments ?

10.05 Claude Marinower (VLD): Welke veiligheidsmaatregelen golden in het Brusselse gerechtsgebouw? Waar hebben ze gefaald? Hoe zit het met de beveiliging van de andere gerechtsgebouwen? Hoe wil de minister de beveiliging van deze gebouwen verbeteren?

10.06 Laurette Onkelinx, ministre (en français) :

10.06 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Ik besef

Je suis, bien entendu, pleinement consciente de la gravité des faits. Lorsque Mme Nagy dit qu'il faut que quelque chose se passe pour que l'on réagisse, ce sont là des déclarations un peu faciles. En arrivant, la première chose que j'ai faite fut de décider de construire le « Portalis ». Il s'agit d'un investissement très important. Ce bâtiment, complètement sécurisé, sera opérationnel dès la rentrée judiciaire.

Le bâtiment incendié est équipé d'un système de vidéo-surveillance mais il n'a pu être exploité. J'attends que l'enquête apporte des réponses à ce sujet, comme sur les traces d'effraction et le fait que l'un des cabinets était ouvert.

Dans le cadre d'un protocole conclu entre la police de Bruxelles et la police fédérale, des patrouilles sont planifiées quotidiennement au Palais de justice de Bruxelles. D'une réunion regroupant tous les acteurs utiles, il ressort que des mesures doivent être renforcées. Sont notamment prévus le doublement de la surveillance, le rappel des consignes de sécurité et des mesures de technoprévention. Un service de gardiennage va être activé 24 heures sur 24.

Du personnel d'appoint sera rapidement affecté à la reconstitution des dossiers détruits. Les incendiaires n'ont pu détruire le disque dur où les dossiers sont copiés. Le cabinet du juge d'instruction De Coster est opérationnel ; celui de Mme Gruwez est en cours d'achèvement. Le gestionnaire des travaux confirme qu'il prend à sa charge les travaux.

Il est actuellement impossible d'évaluer le coût des travaux. Je ferai parvenir des informations dès que possible.

Les règles de sécurité seront réaffirmées là où la nécessité s'en fera sentir. Vous avez raison de dire qu'il n'y a pas qu'à Bruxelles que des problèmes se posent. L'idéal serait de surveiller 24 heures sur 24 les bâtiments où des pièces à conviction ou des dossiers sensibles sont stockés. J'ai formulé à cette fin des demandes de budget récurrentes. Des investissements sont faits petit à petit et j'espère que, progressivement, nous pourrons avoir une justice plus sécurisée.

10.07 Tony Van Parys (CD&V): La réponse de la ministre était précise. Si le service de la Collaboration policière internationale n'avait pas été fortuitement présent, tous les dossiers judiciaires

uiteraard ten volle dat het om zwaarwichtige feiten gaat. Het is een beetje gemakkelijk te verklaren dat er iets moet gebeuren voor men reageert, zoals mevrouw Nagy doet. Mijn eerste beslissing nadat ik het ministerambt opnam was "Portalis" te laten bouwen. Daar is een aanzienlijke investering mee gemoeid. Dat volledig beveiligde gebouw zal bij de hervatting van het gerechtelijk jaar in gebruik kunnen worden genomen.

Het gebouw waar brand werd gesticht is uitgerust met bewakingscamera's, die het echter lieten afweten. Het onderzoek zal daarover meer klaarheid moeten brengen, net zoals over de sporen van inbraak en over het feit dat een van de kabinetten niet op slot was.

In het kader van een protocol dat tussen de politie van Brussel en de federale politie werd gesloten, zijn er in het Justitiepaleis van Brussel dagelijkse patrouilles gepland. Uit een vergadering met alle betrokken actoren blijkt dat die maatregelen moeten worden aangescherpt. Zo zal met name de bewaking worden verdubbeld en zal aan de veiligheidsvoorschriften en de maatregelen inzake technopreventie worden herinnerd. Er zal een bewakingsdienst worden opgezet die 24 uur op 24 actief zal zijn.

Er zal snel bijkomend personeel worden ingezet voor het opnieuw samenstellen van de vernietigde dossiers. De brandstichters zijn er niet in geslaagd de harde schijf waarop de dossiers werden gekopieerd, te vernietigen. Het kabinet van onderzoeksrechter De Coster is operationeel, dat van mevrouw Gruwez is nagenoeg klaar. De beheerder van de werken bevestigt dat hij de werken voor zijn rekening neemt.

Op dit ogenblik kan de kostprijs van de werken onmogelijk worden bepaald. Ik zal u de informatie zo snel mogelijk bezorgen.

Waar nodig zullen de veiligheidsvoorschriften worden aangescherpt. U hebt gelijk wanneer u stelt dat de problemen zich niet alleen in Brussel voordoen. De ideale oplossing zou erin bestaan gebouwen waar bewijsstukken of gevoelige dossiers worden bewaard, 24 uur op 24 in de gaten te houden. Daarvoor heb ik recurrente begrotingsmiddelen gevraagd. Er wordt stapsgewijs geïnvesteerd. Ik hoop dan ook dat de infrastructuur van Justitie steeds beter zal worden beveiligd.

10.07 Tony Van Parys (CD&V): Het antwoord van de minister was precies. Indien de dienst Internationale Politie Samenwerking niet toevallig aanwezig was geweest, waren alle

délicats auraient disparu dans les flammes. Il est inquiétant que les caméras n'aient pas fonctionné. Si l'enquête le confirme et si le Procureur du Roi de Bruxelles était informé de cette défectuosité, la responsabilité professionnelle qui incombe au procureur est écrasante. Je compte sur la ministre pour prendre les initiatives nécessaires sur la base des conclusions objectives de l'enquête.

La ministre évoque à juste titre le bâtiment Portalis. Il reste toutefois le problème fondamental du transport de plusieurs centaines de dossiers par an du bâtiment Portalis vers les salles de séance de la chambre du conseil. Ce transport comporte des risques. Je suggérerais à la ministre de veiller à ce que la chambre du conseil puisse siéger là où se trouvent les dossiers.

La ministre affirme que les événements n'influeront sans doute pas sur les affaires en cours. J'espère que la détérioration des dossiers n'induirait pas de décisions de libération pour les détenus actuellement en détention préventive.

10.08 Marie Nagy (ECOLO) : Les résultats de l'enquête permettront sans doute de tirer des leçons. La sécurité doit être maintenue de façon constante, et pas seulement à Bruxelles. La question se pose de savoir si le personnel des parquets et les services de secours sont bien à même d'assurer une évacuation. L'attention doit être attirée là-dessus.

10.09 Olivier Maingain (MR) : Les mesures de sécurité édictées par le SPF Justice ont-elles bien été respectées ? Il faudra répondre à cette question qui pose celle des responsabilités à établir à l'issue de l'enquête. Et il est une autre question, qui relève de la responsabilité du gouvernement et du Parlement : existe-t-il un état des lieux de la sécurisation des bâtiments de Justice ? Les urgences et les priorités sont-elles définies ?

10.10 Patrick De Groote (N-VA): Il ne s'agit pas seulement de Bruxelles mais de tous les palais de Justice. La sécurisation de ces bâtiments reste insuffisante et des mesures supplémentaires sont nécessaires. Je me réjouis donc que la ministre se montre disposée à prendre ces mesures et à en faire une priorité.

10.11 Claude Marinower (VLD): Il convient

gevoelige gerechtelijke dossiers in vlammen opgegaan. Het beangstigt mij dat de camera's niet functioneerden. Indien het onderzoek dit bevestigt en de Brusselse procureur des Konings wist van het defect, dan rust er een verpletterende professionele verantwoordelijkheid op de procureur. Ik reken erop dat de minister op basis van de objectieve vaststellingen van het onderzoek de nodige initiatieven zal nemen.

De minister wijst terecht op Portalis. Toch is er het fundamentele probleem dat men jaarlijks vele honderden dossiers zal moeten transporteren van het Portalisgebouw naar de zittingzalen van de raadkamer. Hier is een risico aan verbonden. Ik raad de minister aan erop toe te zien dat de raadkamer daar kan zetelen waar de dossiers zich bevinden.

De minister zegt dat er waarschijnlijk geen nadelige gevolgen zullen zijn voor de lopende zaken. Ik hoop dat door de schade aan de dossiers men geen beslissingen tot vrijlating zal moeten nemen voor gedetineerden die momenteel in voorlopige hechtenis zitten.

10.08 Marie Nagy (ECOLO): Uit de resultaten van het onderzoek zal wellicht lering kunnen worden getrokken. De veiligheid moet permanent worden verzekerd, en niet enkel in Brussel. De vraag rijst of het personeel van de parketten en de hulpdiensten wel in staat zijn een evacuatie uit te voeren. Men moet daar de aandacht op vestigen.

10.09 Olivier Maingain (MR): De vraag of de door de FOD Justitie uitgevaardigde veiligheidsmaatregelen terdege werden nageleefd, moet worden beantwoord. Van zodra het onderzoek is afgerond, moet bovendien worden bepaald wie welke verantwoordelijkheid draagt. En dan is er nog een vraag, die betrekking heeft op de verantwoordelijkheid van de regering en het parlement: werd er een stand van zaken opgemaakt van de beveiliging van de gerechtsgebouwen? Werden de dringende acties en de prioriteiten vastgelegd?

10.10 Patrick De Groote (N-VA): Het gaat niet alleen over Brussel, maar over alle gerechtsgebouwen. De beveiliging blijft onvoldoende en bijkomende maatregelen zijn nodig. Het verheugt me dan ook dat de minister zich bereid toont die te nemen en hiervan een prioriteit te maken.

10.11 Claude Marinower (VLD): We moeten in

d'attendre les résultats de l'enquête menée à propos de cette affaire, mais il paraît évident que c'est la responsabilité de celui qui était chargé de la sécurité de ce bâtiment-là qui est engagée et non celle d'une personne plus en amont dans la hiérarchie. La justice est souvent logée dans des immeubles anciens. Une manœuvre de rattrapage est en cours et nous ne pouvons qu'espérer qu'aucune autre catastrophe ne se produise entre-temps.

L'incident est clos.

11 Questions jointes de

- **M. Claude Marinower à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la concertation avec la ville d'Anvers concernant le nouvel établissement pour personnes internées" (n° 8211)**

- **M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "l'implantation du nouvel établissement de défense sociale" (n° 8231)**

11.01 Claude Marinower (VLD): Dans le dossier de l'implantation d'un établissement pour internés, l'administration communale d'Anvers a décidé de soutenir l'option Stuivenberg. La Ville d'Anvers reste également candidate pour un autre lieu d'implantation si Stuivenberg était rejetée. La ministre a-t-elle déjà reçu notification d'une décision de la Ville d'Anvers ? S'est-elle déjà concertée avec l'administration communale ? Des accords concrets ont-ils déjà été conclus, plus particulièrement concernant le financement ?

La ministre pourrait-elle communiquer les résultats du programme de besoins ?

Selon un communiqué de presse, le département de la Justice ne créerait au Stuivenberg qu'un demi-établissement pour internés avec une capacité de 250 au lieu de 500. Le déménagement et la transformation des sections de cet hôpital s'effectueraient en plusieurs phases, ce qui me paraît tout de même un peu étrange. Le fait qu'on projette de remplacer l'une après l'autre les différentes sections de l'hôpital par des sections fermées destinées à héberger des internés soulève des questions, entre autres en ce qui concerne la sécurité.

11.02 Servais Verherstraeten (CD&V): La ministre peut-elle me confirmer que l'administration communale d'Anvers a décidé de proposer le site de l'hôpital Stuivenberg comme lieu d'implantation d'un établissement pour internés ? Est-il nécessaire

de cette façon de procéder, ou faut-il attendre les résultats de l'enquête menée à propos de cette affaire, mais il paraît évident que c'est la responsabilité de celui qui était chargé de la sécurité de ce bâtiment-là qui est engagée et non celle d'une personne plus en amont dans la hiérarchie. La justice est souvent logée dans des immeubles anciens. Une manœuvre de rattrapage est en cours et nous ne pouvons qu'espérer qu'aucune autre catastrophe ne se produise entre-temps.

Het incident is gesloten.

11 Samengevoegde vragen van

- **de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het overleg met de stad Antwerpen over de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8211)**

- **de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de ligging van de nieuwe instelling voor geïnterneerden" (nr. 8231)**

11.01 Claude Marinower (VLD): Het Antwerpse stadsbestuur heeft beslist om, voor de inplanting van een instelling voor geïnterneerden, de optie Stuivenberg te steunen. De stad blijft ook kandidaat voor een andere locatie indien Stuivenberg zou worden verworpen. Heeft de minister reeds een beslissing van de stad Antwerpen ontvangen? Heeft zij reeds overleg gepleegd met het stadsbestuur? Zijn er al concrete afspraken gemaakt, meer in het bijzonder omtrent de financiering?

Kan de minister de resultaten meedelen van het behoefteprogramma?

Volgens een krantenbericht zou er slechts een halve instelling voor geïnterneerden in Stuivenberg komen, met plaats voor 250 in plaats van 500 geïnterneerden. De verhuis en de verbouwing van de ziekenhuisafdelingen zou gefaseerd verlopen, wat mij toch wat vreemd lijkt. Het een voor een vervangen van de ziekenhuisafdelingen door gesloten afdelingen voor gedetineerden roept toch vragen op, onder meer wat de veiligheid betreft.

11.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Kan de minister bevestigen dat het Antwerpse stadsbestuur beslist heeft om het Stuivenbergziekenhuis voor te dragen als locatie voor een instelling voor geïnterneerden? Moet er eerst een nieuw,

de construire un nouvel hôpital pour remplacer celui-ci avant d'entamer les travaux de transformation de l'hôpital Stuienberg ? Les autres sites à Anvers ou ailleurs ont-ils définitivement été écartés ? Combien d'internés l'hôpital Stuienberg pourrait-il accueillir ? Y a-t-il un calendrier pour l'acquisition du terrain ou du bâtiment retenu ?

11.03 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : Le bourgmestre d'Anvers a confirmé la candidature du site du Stuyvenberg, intéressant à plus d'un titre, ou, à défaut, d'autres emplacements dans cette même ville.

J'entamerai une négociation avec la présidente du CPAS d'Anvers dans une semaine ou deux, car j'ai besoin de certitudes en ce qui concerne les délais de mise à disposition du site pour les internés ; 48 millions sont prévus dans le cadre du plan pluriannuel 2005-2010.

11.04 Claude Marinower (VLD): L'administration communale de la ville d'Anvers vient enfin de donner des précisions. La ministre est-elle informée du calendrier des négociations ? Quand pense-t-elle qu'une décision définitive pourra être prise en ce qui concerne l'implantation de l'établissement ?

11.05 Servais Verherstraeten (CD&V): La ministre a prévu un calendrier précis l'été passé. Je l'invite à le respecter à la lettre.

Je me félicite de ce que l'établissement d'Anvers emporte l'accord de la ministre. Néanmoins, sa décision définitive doit, avant toute chose, tenir compte des intérêts fédéraux et de ceux du personnel et des détenus.

Les futures négociations ne devront pas uniquement être menées avec l'administration communale d'Anvers, mais il faudra également y associer le ministre compétent du gouvernement flamand ainsi que le ministre fédéral des Affaires Sociales. Voilà qui risque d'hypothéquer le calendrier fixé par la ministre. J'invite dès lors la ministre, au cas où son calendrier ne pourrait pas être respecté, à affecter sans délai les crédits engagés à l'achat d'un terrain dans la région d'Anvers et d'y faire construire un nouveau bâtiment. Cela correspond d'ailleurs à l'avis du professeur Cosyns.

L'incident est clos.

vervangend ziekenhuis gebouwd worden vooraleer met de verbouwing van Stuienberg gestart kan worden? Zijn andere locaties in Antwerpen of daarbuiten nu definitief afgeschreven? Hoeveel geïnterneerden kunnen er in Stuienberg opgenomen worden? Is er al een tijdschema voor de verwerving van het gekozen terrein of gebouw?

11.03 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): De burgemeester van Antwerpen heeft bevestigd dat de Stuienberg-site werd voorgesteld, die vanuit meer dan een opzicht interessant is, evenals andere sites in dezelfde stad.

Ik zal over een of twee weken onderhandelingen met de OCMW-voorzitter van Antwerpen aanknopen, omdat ik zekerheid moet hebben met betrekking tot de termijnen voor de terbeschikkingstelling van de site voor de geïnterneerden; in het kader van het meerjarenplan 2005-2010 wordt een bedrag van 48 miljoen uitgetrokken.

11.04 Claude Marinower (VLD): Er is nu eindelijk duidelijkheid vanwege het Antwerpse stadsbestuur. Heeft de minister een idee van de timing van de onderhandelingen? Wanneer denkt ze dat een definitieve beslissing kan vallen inzake de inplanting van de instelling?

11.05 Servais Verherstraeten (CD&V): De minister heeft de voorbije zomer een duidelijke timing vooropgesteld. Ik roep haar op om deze timing strikt te volgen.

Dat de vestiging in Antwerpen de goedkeuring van de minister wegdraagt, juich ik toe. Zij moet echter in haar definitieve beslissing in de eerste plaats rekening houden met de federale belangen en met de belangen van het personeel en de geïnterneerden.

De komende onderhandelingen zullen niet alleen met het Antwerpse stadsbestuur gevoerd moeten worden. Ook de bevoegde minister van de Vlaamse regering én de federale minister van Sociale Zaken moeten er eigenlijk bij betrokken worden. Dit hypothekeert natuurlijk de door de minister vooropgestelde timing. Ik roep de minister dan ook op om, mocht haar timing in gevaar komen, de vastgelegde kredieten zonder verwijl aan te wenden voor de aankoop van een stuk grond in het Antwerpse en daar een nieuw gebouw op te trekken. Dat komt trouwens overeen met het advies van professor Cosyns.

Het incident is gesloten.

12 Question de M. Servais Verherstraeten à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "le palais de justice situé à la Britselei à Anvers" (n° 8188)

12.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Après le transfert d'un grand nombre de services judiciaires anversoises vers le nouveau palais de Justice situé Bolivarplaats, l'emplacement actuel, à la Britselei, sera rénové ou restauré. Il accueillera ensuite la cour d'assises, la cour du travail et la cour d'appel. Seule la cour d'assises continuera à siéger pendant les travaux de rénovation menés à la Britselei.

Quels crédits la ministre a-t-elle dégagés pour que le palais de justice reste ouvert pendant les travaux de rénovation ? Quelles dépenses ces crédits couvriront-ils ? Combien de membres du personnel resteront-ils en activité pendant les travaux ? Quelles seront leurs missions ? Comment le bâtiment sera-t-il entretenu alors qu'il sera pratiquement vide ?

Pourquoi n'a-t-on pas accédé à la demande des magistrats de transférer toutes les cours vers la Bolivarplaats ?

12.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (en néerlandais): Le 1^{er} mars 2006, tous les services judiciaires – à l'exception de la cour d'assises – auront quitté le bâtiment de la Britselei. La Régie des Bâtiments procédera à des travaux d'aménagement déterminés à l'avance, pour un montant de 30 000 euros environ. Ainsi, la zone jouxtant la salle d'assises et les locaux adjacents seront isolés du reste de l'immeuble inoccupé. Le SPF Justice prépare un dossier de sécurisation qui sera mis en oeuvre après les premiers travaux d'aménagement.

Le personnel qui restera en place à la Britselei s'occupera du traitement des dossiers d'assises, du transfèrement et de la surveillance des détenus ainsi que de la gestion quotidienne de l'édifice. Dès lors, le bâtiment ne sera occupé que par des effectifs en nombre restreint et en rotation permanente.

Les crédits destinés à une rénovation rapide de l'ensemble du bâtiment sont à charge de la Régie des Bâtiments. J'insisterai auprès du ministre compétent pour que ces travaux soient réalisés dans les plus brefs délais.

Je n'ai pas connaissance d'une demande de la

12 Vraag van de heer Servais Verherstraeten aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "het gerechtsgebouw aan de Britselei te Antwerpen" (nr. 8188)

12.01 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Na de verhuis van een groot aantal Antwerpse gerechtelijke diensten naar het nieuwe justitiepaleis aan de Bolivarplaats zal de huidige locatie aan de Britselei worden gerenoveerd en gerestaureerd. Hierna zal het plaats bieden aan het hof van assisen, het arbeidshof en het hof van beroep. Tijdens de renovatiewerkzaamheden blijft aan de Britselei uitsluitend het hof van assisen actief.

Welke kredieten heeft de minister uitgetrokken voor het openhouden van het justitiepaleis tijdens de renovatiewerken? Welke kosten worden hiermee gedekt? Hoeveel personeelsleden blijven er werken tijdens de werkzaamheden? Wat zijn hun opdrachten? Op welke manier zal het bijna lege gebouw verder onderhouden worden?

Waarom werd niet ingegaan op de vraag van de magistratuur om alle hoven naar de Bolivarplaats over te hevelen?

12.02 **Minister Laurette Onkelinx** (Nederlands): Vanaf 1 maart 2006 zullen alle gerechtelijke diensten – met uitzondering van het hof van assisen – het gebouw aan de Britselei verlaten hebben. De Regie der Gebouwen zal vooraf beperkte aanpassingswerken uitvoeren voor een bedrag van circa 30 000 euro. Hiermee wordt de zone rond de assisenzaal en aanpalende lokalen afgeschermd van de rest van het leegstaande gebouw. De FOD Justitie bereidt een beveiligingsdossier voor dat zal uitgevoerd worden na de eerste aanpassingswerken.

Het personeel dat aan de Britselei blijft werken, zal instaan voor het afhandelen van de assisenzaken, het transport en de bewaking van de gedetineerden en het dagelijkse beheer van het gebouw. Er zal bijgevolg niet meer dan een beperkte en steeds wisselende personeelsbezetting in het gebouw actief blijven.

De kredieten voor een snelle renovatie van het volledige gebouw vallen ten laste van de Regie der Gebouwen. Ik zal bij de bevoegde minister aandringen op een spoedige uitvoering van die werken.

Ik heb geen weet van een vraag vanwege de

magistrature anversoise en vue du déplacement de l'ensemble des services vers la rue Bolivar. Il est possible que cette question ait été posée il y a une dizaine d'années, lors du lancement du projet. Le programme initial des besoins relatif au nouveau palais de justice a été établi en septembre 1997 sous le ministre de la Justice de l'époque, M. De Clerck. Il n'y était pas question d'un déménagement de la cour d'appel, du parquet général, de la cour du travail et de la cour d'assises. J'ignore quels étaient les motifs des responsables de l'époque pour ne pas inclure ces services dans les projets de déménagement. Lors du démarrage du projet définitif en 1999, le ministre de la Justice de l'époque, M. Verwilghen, n'a pas davantage préconisé le déménagement de ces services, alors que la Régie avait été chargée de prévoir une extension de la superficie de 2 000 m².

Lors de mon entrée en fonction, j'ai été confrontée à un projet portant sur une superficie de 72 000 m², dont le gros-œuvre était achevé et les travaux de finition entamés, et cela sur la base du programme de besoins existant. Je n'ai plus demandé aucune modification du plan initial pour ne pas hypothéquer le budget ou le calendrier.

Les cours qui ne déménageront pas à la rue Bolivar resteront implantées à la Britselei. Une affectation adéquate sera ainsi donnée à cet édifice monumental.

12.03 Servais Verherstraeten (CD&V): En fait, le plan des besoins et le plan pluriannuel pour l'avenir du bâtiment de la Britselei auraient déjà dû être prêts. Ce n'est manifestement pas le cas et j'invite donc à plus de célérité. Un bâtiment public qui n'est pas immédiatement réaffecté se détériore généralement très rapidement et coûte dès lors très cher à la collectivité. J'interrogerai également M. Reynders à ce propos.

L'incident est clos.

13 Question de M. Stijn Bex à la vice-première ministre et ministre de la Justice sur "la taxe pour nuisances" (n° 8236)

13.01 Stijn Bex (sp.a-spirit): Le bourgmestre et l'échevin de la Sécurité de Malines veulent imposer une amende administrative pouvant s'élever jusqu'à 250 euros aux parents de jeunes de moins de seize ans qui provoquent des nuisances. Ils invoquent à cet égard l'article 1384 du Code civil. Étant donné que des sanctions administratives ne peuvent pas être imposées aux jeunes de moins de

Antwerpse magistratuur om alle diensten naar de Bolivarplaats te verhuizen. Misschien is die vraag wel een tiental jaren geleden gesteld bij de start van het project. Het oorspronkelijke behoefteprogramma voor het nieuwe gerechtshof werd opgesteld in september 1997 onder minister van Justitie De Clerck. Er was hierin geen sprake van een verhuis van het hof van beroep, het parket-generaal, het arbeidshof en het hof van assisen. Ik ben niet op de hoogte van de drijfveren van de toenmalige verantwoordelijken om deze diensten niet mee te laten verhuizen. Bij de start van het definitieve ontwerp in 1999 heeft toenmalig minister van Justitie Verwilghen evenmin aangedrongen op een verhuis van deze diensten, terwijl nochtans een uitbreiding van de vloeroppervlakte met 2 000 m² aan de Regie werd opgedragen.

Bij mijn aantreden werd ik geconfronteerd met een project van meer dan 72 000 m² vloeroppervlakte waarvan de ruwbouwwerken voltooid waren en de afwerking gestart, dit alles op basis van het bestaande behoefteprogramma. Ik heb geen wijzigingen meer gevraagd aan het oorspronkelijke plan om budget en timing niet te hypothékeren.

De hoven die niet mee naar de Bolivarplaats verhuizen, blijven dus aan de Britselei gehuisvest. Dat zal een passende bestemming geven aan het monumentale gebouw.

12.03 Servais Verherstraeten (CD&V): Eigenlijk hadden het behoefteplan en het meerjarenplan voor de toekomst van het gebouw aan de Britselei al klaar moeten zijn. Dat is blijkbaar niet zo en daarom dring ik aan op snelheid. Een openbaar gebouw dat niet onmiddellijk een nieuwe functie krijgt, verkommert over het algemeen zeer snel en kost de gemeenschap op die manier handenvol geld. Ik zal minister Reynders hier ook over aanspreken.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Stijn Bex aan de vice-eerste minister en minister van Justitie over "de overlasttaks" (nr. 8236)

13.01 Stijn Bex (sp.a-spirit): De burgemeester en de schepenen van Veiligheid van Mechelen willen een administratieve boete tot 250 euro opleggen aan ouders van min-zestienjarigen die overlast veroorzaken. Zij beroepen zich daarvoor op artikel 1384 van het Burgerlijk Wetboek. Omdat administratieve sancties niet kunnen worden opgelegd aan min-zestienjarigen, is deze groep

seize ans, ceux-ci jouissent en effet de l'impunité. La proposition suscite toutefois de nombreuses critiques et donne lieu à des discussions concernant le fondement légal de la mesure.

La ministre peut-elle préciser le fondement juridique permettant de prononcer de telles sanctions ?

13.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*) : Je ne peux vous dire si la ville de Malines peut faire ce qu'elle s'apprête à faire. Elle n'a d'ailleurs émis qu'une déclaration d'intention. On ne peut dès lors esquisser en réponse que des principes généraux.

(*En néerlandais*) En vertu des dispositions du Code pénal, une amende administrative peut être infligée pour des faits qui ne peuvent être poursuivis pénalement. Conformément à l'article 119bis de la nouvelle loi communale, l'amende doit être proportionnelle à la gravité des faits. Pour une première infraction, le taux maximum ne peut être appliqué d'emblée.

Un mineur de plus de seize ans peut se voir infliger une amende administrative allant jusqu'à 125 euros. Les mineurs de moins de seize ans ne peuvent toutefois être soumis à l'amende administrative. Les parents sont néanmoins civilement responsables pour le paiement de l'amende de leurs enfants mineurs.

Les amendes administratives communales revêtant un caractère pénal, je considère qu'elles sont soumises aux mêmes règles que les amendes pénales : l'amende ne peut être appliquée qu'à la personne qui a commis l'infraction et non à des tiers.

Il est cependant possible de viser, par le biais du règlement communal, un comportement spécifique des parents, indépendamment des faits commis par les enfants. Il conviendrait toutefois de soumettre un tel règlement à un examen juridique approfondi.

S'agissant du nombre de dossiers d'incivilités à Malines, le parquet de cette ville ne peut rien communiquer parce que le terme d'incivilités n'est pas un code désignant spécifiquement des dossiers.

13.03 Stijn Bex (sp.a-spirit): Il est difficile de juger d'une mesure qui a été seulement annoncée, mais je pense que la réponse de la ministre ne manquera pas de nourrir les débats au conseil communal.

immers straffeloos. Er komt echter heel wat kritiek op het voorstel en er ontspringen zich discussies over de wettelijke gronden van de maatregel.

Kan de minister verduidelijken welke rechtsgrond er bestaat voor dergelijke sancties?

13.02 Minister Laurette Onkelinx (*Frans*): Ik kan u niet zeggen of de stad Mechelen mag doen wat zij van plan is te doen. Zij heeft ter zake trouwens geen enkele intentieverklaring afgelegd. Bij wijze van antwoord kan men dus alleen maar algemene beginselen schetsen.

(*Nederlands*) Een administratieve boete kan ingevolge de bepalingen in het Strafwetboek worden opgelegd voor feiten die niet strafrechtelijk kunnen worden vervolgd. Volgens artikel 119bis van de nieuwe gemeentewet moet de boete in verhouding staan tot de zwaarte van de feiten. Voor een eerste overtreding mag niet onmiddellijk het maximumtarief worden aangerekend.

Een minderjarige ouder dan zestien kan een administratieve boete tot 125 euro krijgen. Aan minderjarigen jonger dan zestien kan echter geen administratieve boete worden opgelegd. Ouders zijn wel burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de boete van hun minderjarige kinderen.

Omdat de gemeentelijke administratieve boetes een strafrechtelijk karakter hebben, gelden volgens mij dezelfde regels als voor de penale boetes: de boete kan enkel worden opgelegd aan de persoon die het misdrijf heeft gepleegd, en niet aan derden.

Wel is er een mogelijkheid om via het gemeentelijk reglement specifiek gedrag van ouders te viseren, los van de feiten die de kinderen plegen. Zo'n regeling moet evenwel grondig juridisch worden onderzocht.

Over het aantal overlastdossiers in Mechelen kan het Mechelse parket niets mededelen omdat 'overlast' geen aparte code is om dossiers mee aan te duiden.

13.03 Stijn Bex (sp.a-spirit): Het is moeilijk om te oordelen over een maatregel die alleen nog maar is aangekondigd, maar ik denk dat het antwoord van de minister de discussie in de gemeenteraad goed zal dienen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

*La réunion publique de commission est levée à
16.57 heures.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten
om 16.57 uur.*